la rivista del dirigente sportivo
Sportivo
Anno 20°
IBSSA official magazine
Inserto speciale n. 191

Welcome Benvenuti Angels Angeli

Press and Public Relation Department
via Mauro Macchi 28
20124 Milano (Italy)
tel +39-02-66714341
fax +39-02-66713975
e-mail: ibssa@sportpromotion.it

Report on the 3rd Wkc World Championships and Ibssa Board of Directors' meetings

21–24 June 2001, Aberdeen/Scotland

Sir George Popper, Executive President of Ibssa was invited as honorary guest to the 3rd Wkc World Championships, that was held between 20–26 June 2001 in Aberdeen/Scotland. Many other Ibssa leaders were present due their other positions and the occasion was used for meetings and discussions.

The 3rd Wkc World Championships was a great success and a very high level event. Congratulation and special thanks to Mr. Fritz Wendland, President of World Karate Confederation, to other Wkc leaders and to the Scottish Karate Federation and especially to Mr. Ronnie Watt, 7th dan master, President and Chief Instructor of the Scottish Karate Federation for the successful organization.

Attendees

H.R.H. Prince Adan Czartoryski Borbon (Spa)
Mr. Fritz Wendland (Ger)
Mr. Peter Spanton (Gbr)
Sir George Popper (Hun)
Dr. Giacomo Spartaco Bertoletti (Ita)
Dr. Rony Kluger (Isr)
Mr. Alexander Hevesi (Aut)
Mr. Anton Jager (Aut)
Mr. Marian Risnoveanu (Rom)
Mr. Liviu Adrian Crisan (Rom)
Mr. Nicolae Craciun (Rom)
Mr. J.B. Mirza (Usa)
Dr. Paul G. Höglund (Swe)
Mr. Ilya Gouliev (Rus)
Mr. Stan Schmidt (Rsa)
Mr. Norman Robinson (Rsa)
Mr. Eugene Codrington (Gbr)
Prof. Cedomir Sazdovski (Mcd)
Mr. Tibor Mikus (Svk)

1. Meeting of the Board of Directors

Sir George Popper (Hun) – Executive President of Ibssa
Dr. Giacomo Spartaco Bertoletti (Ita) – Vice President of Ibssa
Dr. Rony Kluger (Isr) – General Secretary of Ibssa

Conclusions of the 7th Congress of Ibssa in Bucharest and international copyrights of Ibssa were discussed, preparations of the Ibssa International Physical Training Camp for Bodyguards and Security Experts in Kunhegyes/Hungary (4-11 August 2001).

The Board decided that the Knights of Malta celebration in Budapest/Hungary — organized on the 15th September 2001 — will be followed by the "1st International Bodyguard Day", which will be organized in Budapest/Hungary on the 16th September 2001 by In-Kal Security Co.

2. Meeting of the Ibssa Sport Federation

Sir George Popper (Hun) – Executive President of Ibssa
Dr. Giacomo Spartaco Bertoletti (Ita) – Vice President of Ibssa
Dr. Rony Kluger (Isr) – General Secretary of Ibssa
Mr. Joe B. Mirza (Usa)

The main event of Ibssa International Sport Federation will be the "1st Ibssa Martial Arts Festival" (7-9 December 2001 in Mestre, Venice/Italy).

Preparations of the first Ibssa Martial Arts Festival will move to higher gear, promotion of the event and preparation of official rule books for the competitions will be produced very soon, team of Referees, administrators and assistants will establish to make sure a quality event of Martial arts.

The event will be highlighted by clinics run by famous high ranked Masters, Dan examinations will be organized in Budo disciplines and referee course will be organized.

The Festival will include karate-do, ju jitsu, semi contact and full contact, fighting, kata (separated to styles), kobudo

Resoconto del 3° Campionato mondiale Wkc e del Consiglio d'amministrazione dell'Ibssa

21–24 giugno 2001, Aberdeen/Scozia

George Popper, presidente esecutivo dell'Ibssa, è stato invitato, come ospite d'onore, al 3° Campionato mondiale della Wkc, che si è svolto dal 20 al 26 giugno ad Aberdeen, in Scozia. Molti leader dell'Ibssa erano presenti per svolgere altri compiti, e quest'occasione è stata sfruttata per indire incontri e discussioni.

Il 3° Campionato mondiale della Wkc ha avuto molto successo ed è stata una manifestazione ad alto livello. Congratulazioni e ringraziamenti speciali vanno a Fritz Wendland, presidente della Confederazione mondiale di karate, ad altri leader della Wkc, alla Federazione scozzese di karate e, in special modo, a Ronnie Watt, maestro 7° dan, presidente e capo istruttore della Federazione scozzese di karate, per l'ottima organizzazione.

Presenti

H.R.H. Principe Adan Czartoryski Borbon (Spagna)
Fritz Wendland (Germania)
Peter Spanton (Gran Bretagna)
George Popper (Ungheria)
Giacomo Spartaco Bertoletti (Italia)
Rony Kluger (Israele)
Alexander Hevesi (Austria)
Anton Jager (Austria)
Marian Risnoveanu (Romania)
Liviu Adrian Crisan (Romania)
Nicolae Craciun (Romania)
J.B. Mirza (Usa)
Paul G. Höglund (Svezia)
Ilya Gouliev (Russia)
Stan Schmidt (Sudafrica)
Norman Robinson (Sudafrica)
Eugene Codrington (Gran Bretagna)
Cedomir Sazdovski (Macedonia)
Tibor Mikus (Slovacchia)

1. Incontro del Consiglio d'amministrazione

George Popper (Ungheria) – presidente esecutivo Ibssa
Giacomo Spartaco Bertoletti (Italia) – vicepresidente Ibssa
Rony Kluger (Israele) – segretario generale Ibssa

Si è discusso della conclusione del 7° Congresso Ibssa di Bucarest, dei diritti d'autore internazionali dell'Ibssa, e dell'organizzazione del prossimo seminario internazionale Ibssa per l'addestramento fisico di bodyguard ed esperti della sicurezza, che si terrà a Kunhegyes, in Ungheria, dal 4 all'11 agosto 2001.

Il Consiglio ha deciso che la celebrazione dei Cavalieri di Malta a Budapest, in Ungheria, organizzata per il 15 settembre 2001, sarà seguita dalla *"1ª giornata internazionale del bodyguard"*, che sarà organizzata a Budapest, il 16 settembre 2001, dalla Compagnia di sicurezza In-Kal.

2. Incontro della Federazione sportiva dell'Ibssa

George Popper (Ungheria) – presidente esecutivo Ibssa
Giacomo Spartaco Bertoletti (Italia) – vicepresidente Ibssa
Rony Kluger (Israele) – segretario generale Ibssa
Joe B. Mirza (Usa)

L'evento principale della Federazione internazionale sportiva dell'Ibssa sarà il *"1° Festival Ibssa delle arti marziali"* (7-9 dicembre 2001 a Mestre, Venezia/Italia).

La preparazione di questo primo Festival Ibssa delle arti marziali procederà a velocità elevata; presto saranno stampati i calendari degli eventi e della preparazione, insieme alle regole ufficiali per le competizioni. La squadra dei

Aberdeen (Scotland) – Bagpipes open the 3rd World Championship Wkc

Aberdeen (Scozia) - Le cornamuse aprono il 3° Campionato del Mondo Wkc

Italian team (coach sean Henke, Ibssa member) and the Israeli one at the opening event

Il team italiano (coach Sean Henke, membro Ibssa) e quello israeliano alla manifestazione di apertura

Fritz Wendland, Wkc President and honorary member Ibssa, declares the 3rd World championship open

Fritz Wendland, presidente Wkc e membro d'onore Ibssa, dichiara aperto il 3° Campionato del Mondo

kata, traditional and free demonstrations competition.
Chief of the Organizer Committee of the 1st Martial Arts Festival will be Mrs. Anna Popper.
The 2nd Martial Arts Festival will be organized in December 2002 at Budapest/Hungary.
It was agreed that in Venice from each 20$ individual registration fee 10 goes to Ibssa and for that each participant will receive an Ibssa Sport Fed membership card for 2002. The size of the Ibssa International membership ID will be the same as of the Ibssa ID-card, but without photo.
Mr. Joe B. Mirza accepted the chairman position of the Ibssa International Sport Federation.
The President of the Karate Organization of Ibssa Sport Federation will be Dr. Dusan Dacic (Yug).
Mr. György Lasz (Hun) – President of In-Kal Security Co. and leading personality in many fighting sport federations will be appointed as Vice President of Ibssa Sport Federation and chairman of Event Security Department of Ibssa.

3. Other meetings

Sir George Popper had several important meetings. Dr. Bertoletti and Dr. Kluger also organized several meetings with some VIP persons to promote Ibssa and Ibssa International Sport Federation

4. Supporters of Ibssa

Some general ideas were discussed. Dr. Giacomo S. Bertoletti will elaborate concrete offers.

Bronze level: *500$/year*
- 1 Ibssa ID complete+certificate
- listed in magazine, CD and Internet as supporter

Silver level: *2000$/year*
- 2 Ibssa ID complete+certificate
- listed as supporter on Internet, CD and magazine
- visit card size advertisement in the magazine all issue

Gold level: *10.000$/year*
- 5 complete Ibssa ID+certificate
- listed as supporter on Internet, CD, magazine
- large size advertisement in the magazine all issue and permanent advertisement on the net on Ibssa home page
- free possibility to introduce products and services during Ibssa congress and events

It was agreed that 50% of those incomes belongs to Ibssa budget and 50% will be given as support of Ibssa magazine.

5. Inquirers

A lot of people were interested in Ibssa and its Sport Federation, for example:
• Mr. Stan Schmidt (Rsa) - Chief instructor in shotokan karate
• Mr. Norman Robinson (Rsa) - 8th dan, Chief instructor
• Mr. Eugene Codrington (Gbr) - 7th dan, Chief instructor in wado ryu karate
• Mr. Ilya Gouliev (Rus) - 5th dan, Vice President of Wskf
• Mr. Tibor Mikus (Svk)

giudici, gli assistenti al sistema informatico e i collaboratori saranno sicuramente un aiuto qualitativo per questo festival.
L'evento sarà evidenziato da reparti gestiti da famosi maestri, saranno organizzati gli esami di dan per le discipline del budo e saranno organizzati corsi di arbitraggio.
Il Festival includerà anche karate-do, ju jitsu, combattimento a pieno e semi contatto, kata (diviso in stili), kobudo kata, competizioni di dimostrazione libera e tradizionale.
A capo del comitato organizzativo del 1° Festival di arti marziali ci sarà Anna Popper.
Il 2° Festival di arti marziali sarà organizzato nel dicembre del 2002 a Budapest, in Ungheria.
Si è stabilito che dei 20$ di ogni singola tassa d'iscrizione al Festival di Venezia, 10$ andranno all'Ibssa e ogni partecipante riceverà, in cambio di questo contributo, la tessera di appartenenza alla Federazione sportiva Ibssa per il 2002. Il formato di questa tessera è lo stesso della Carta d'identificazione Ibssa, ma senza foto.
Joe B. Mirza ha accettato la posizione di presidente della Federazione internazionale sportiva Ibssa.
Il presidente dell'organizzazione karate della Federazione sportiva Ibssa sarà il dottor Dusan Dacic (Iugoslavia).
György Lasz (Ungheria), presidente della Compagnia di sicurezza In-Kal e personaggio leader di molte Federazioni sportive di combattimento, sarà nominato vicepresidente della Federazione sportiva Ibssa e presidente del Dipartimento della sicurezza degli eventi.

3. Altri incontri

George Popper ha partecipato a molti incontri importanti. Il dottor Bertoletti e il dottor Kluger hanno organizzato molti incontri con Vip per promuovere l'Ibssa e la Federazione internazionale sportiva Ibssa.

4. Sostenitori dell'Ibssa

Alcune idee sono state discusse. Il dottor Bertoletti elaborerà proposte concrete.

Livello di bronzo: 500$ l'anno
- 1 tessera d'identificazione Ibssa+certificato
- menzionato sulla rivista, sul cd e su internet come sostenitore

Livello d'argento: 2000$ l'anno
- 2 tessere d'identificazione Ibssa+certificato
- menzionato sulla rivista, sul cd e su internet come sostenitore
- pubblicità formato biglietto da visita su ogni numero della rivista

Livello d'oro: 10.000$ l'anno
- 5 tessere d'identificazione Ibssa+certificato
- menzionato sulla rivista, sul cd e su internet come sostenitore
- largo spazio pubblicitario su ogni numero della rivista e pubblicità permanente sulla home page internet dell'Ibssa
- possibilità di introdurre prodotti e servizi durante congressi o particolari eventi dell'Ibssa

E' stato deciso che il 50% di queste entrate spetta all'Ibssa e il restante 50% sarà dato in sostegno alla rivista ufficiale Ibssa.

5. Richieste

Molte persone si sono dichiarate interessate all'Ibssa e alla Federazione sportiva, per esempio:
• Stan Schmidt (Sudafrica) – capo istruttore di shotokan karate
• Norman Robinson (Sudafrica) – 8° dan, capo istruttore
• Eugene Codrington (Gran Bretagna) – 7° dan, capo istruttore di wado ryu karate
• Ilya Gouliev (Russia) – 5° dan, vicepresidente della Wskf
• Tibor Mikus (Slovacchia)

From the left side: Carlo Henke chairman Wkc, J.B. Mirza (Usa), George Popper, Executive President Ibssa, Prince Adan Czartoryski Borbon, Otis, Rony Kluger, Ibssa General Secretary and Gsb first Vice President

Da sinistra: Carlo Henke chairman Wkc, J. B. Mirza (Usa), George Popper, presidente esecutivo Ibssa, il principe Adan Czartoryski Borbon, Otis, Rony Kluger, segretario generale Ibssa, e Gsb primo vicepresidente

Iba, new iternet site

Dear Colleagues,
I am pleased to inform you about the upgrade of the International Budo Academy's internet site: http://www.budoacademy.co.il/
The new format is very informative and presents a fine guideline to use the possibilities offered by our Academy.
I will be more than happy to assist you and help you if you interested in our unique Educational Programs.
Sincerely always.

Dr. Rony Kluger
Dean International Budo Academy

Iba, nuovo sito Internet

Cari colleghi,
sono lieto di informarvi dell'ampliamento del sito internet dell'Accademia internazionale di budo: http://www.budoacademy.co.il/.
Il nuovo formato è più completo e presenta una linea guida per usufruire delle possibilità offerte dalla nostra accademia.
Sarò disponibile nell'assistervi e aiutarvi nel caso siate interessati ai nostri programmi educativi.
Cordialmente.

Rony Kluger
decano dell'Accademia internazionale di budo

From the left side: Roberto De Ronzi, Carol Ionescu, the Headquarters Tudor Cerapin, George Popper

Da sinistra: Roberto De Ronzi, Carol Ionescu, generale Tudor Cearapin, George Popper

Romanian team of the National Protguard Secrom Security section

La squadra rumena della National Protguard Group sezione Secrom Security

Ibssa leaderships meetings summary

Aberdeen (Scotland) - 20-26 June 2001 (Wkc championships)

1. Meeting of the Board of Directors

Sir George Popper, Dr. Bertoletti and Dr. Kluger

Conclusions of the 7th congress in Bucharest was discussed, international copyrights of Ibssa, preparations to our Bodyguards training camp in Hungary (August 2001).

The Board decided that Knights Malta celebration in Budapest will follow by the "Day of the Bodyguard".

The main event of Ibssa International Sport Federation will be the "World Martial Arts Festival" (December 2001 in Italy).

2. Meeting of the Ibssa Sport Federation

Sir Popper, Dr. Bertoletti, Dr. Kluger and Mr Mirza of Usa

Preparations of the first Ibssa World Martial Arts Festival will move to higher gear, promotion of the event, and preparation of official rule books for the competitions will be produced very soon, team of referees, administrators and assistants will establish to make sure a quality event of Martial arts.

The event will highlighted by clinics run by famous high ranked Masters, dan examinations will be organized in Budo disciplines and referee course will be organized.

The Festival will include karatedo, jujitsu, semi contact and full contact fighting, kata (separated to styles). Kobudo kata, traditional and free demonstrations competition.

3. Meetings

Sir George Popper has several important meetings.

Dr. Bertoletti and Dr. Kluger also organized several meetings with some VIP to promote Ibssa and Ibssa International Sport Association and its cooperation with International Budo Academy.

Rony Kluger
Ibssa general secretary

Direzione Ibssa, resoconto dell'incontro

20-26 giugno 2001, Aberdeen (Scozia), in occasione del Campionato Wkc

1. Incontro del Consiglio di amministrazione

George Popper, Bertoletti e Kluger.

Si è discusso della conclusione del 7° Congresso a Bucarest, dei diritti d'autore internazionali dell'Ibssa e della preparazione del seminario di addestramento che si terrà in Ungheria in agosto.

Il Consiglio ha deciso che la celebrazione dei Cavalieri di Malta a Budapest sarà seguita dalla "Giornata della guardia del corpo".

Il principale evento della Federazione sportiva internazionale Ibssa sarà il "Festival mondiale di arti marziali" che si terrà in Italia nel dicembre 2001.

2. Incontro della Federazione sportiva dell'Ibssa

Popper, Bertoletti, Kluger e Mirza (Usa).

La preparazione di questo primo Festival mondiale delle arti marziali procederà a velocità elevata: molto presto saranno presentati i libri con le regole ufficiali per le competizioni e la relativa promozione dell'evento; la squadra dei giudici, gli assistenti e gli amministratori saranno scelti per assicurare qualità al festival.

L'evento sarà caratterizzato da settori gestiti da famosi maestri, saranno organizzati gli esami di dan per le discipline di budo e saranno organizzati corsi di arbitraggio.

Il Festival includerà anche karatedo, jujitsu, combattimento a pieno e semi contatto, kata (diviso in stili), kobudo kata, competizioni di dimostrazione libera e tradizionale.

3. Incontri

George Popper ha seguito parecchi importati riunioni. Bertoletti e Kluger hanno organizzato molti incontri con Vip per promuovere l'Ibssa e l'Associazione sportiva internazionale dell'Ibssa e la sua collaborazione con l'Accademia internazionale di budo.

Rony Kluger
segretario generale dell'Ibssa

Domenico Sammaruco, Vice chief of Taranto Policy

Domenico Sammaruco, vicequestore di Taranto

Iulian Moisescu with the Romanian team of the National Protguard group

Iulian Moisescu con la squadra rumena della National Protguard Group

For unconventional war Rambos are better than tanks

The war in the Asiatic South-East represented the last fight that the American Armed Forces faced with a regular army, the Vietnamese one. Since than they had to adapt to new kinds of wars, which are usually referred to as unconventional wars: the fight against terrorism, the counter rebellion and less intensive conflicts.

Terrorism is the most widespread form of unconventional fight in the world. Be they leftwing or rightwing, Middle Eastern or Latin-American, all the terrorists find their primary target in the Usa, they take the Usa as their scapegoat where they can do violence and ask for ransoms. It can seem crazy, but the greatest economic and military world power fears more few men armed with some bombs and sub-machine-guns than a nuclear attack or a conventional war. A potential aggressor country is aware of the fact that the use of atomic weapons means its own destruction, and the same is for an attack run with non-atomic forces such us the navy, the army or the aviation, since the Usa can react with superior forces, both from a qualitative and quantitative point of view. But what are nuclear missiles, armoured divisions or aircraft carriers useful for against terrorists? The terrorists' defence is based on an inexistent military value that cannot lead to the same war that can be led against a nation.

Impotence and vulnerability go together hand in hand. The Usa have great interests all over the world, and it is impossible to protect them all. Terrorists can hit the American giant without moving from their country, remaining in a familiar and friendly environment.

Insurrections are those revolutions that break out particularly in the third world countries, which are afflicted by political, social and economic problems. Sometimes taking arms against a dictatorial government represents the exasperated reaction of an oppressed population. Other times it is just the effort of a restricted elite to fight against a democratic government, to modify the structure of a country at its own advantage.

The rebellion of a county that is obliged

Guerra non convenzionale meglio i rambo che i carri armati

La guerra del sud-est asiatico ha rappresentato l'ultimo scontro che le Forze Armate americane hanno sostenuto con un esercito regolare, quello nordvietnamita. Da allora si sono dovute progressivamente adattare a nuove forme di guerra, definite genericamente non convenzionali: la lotta contro il terrorismo, la contro-insorgenza e i conflitti a bassa intensità.

Il terrorismo è la forma di conflitto non convenzionale più diffusa al mondo. Di destra o di sinistra, mediorientali o latino-americani, i terroristi hanno negli Stati Uniti il loro obiettivo primario, il capro espiatorio su cui scatenare la propria violenza e i propri ricatti. Sembrerà assurdo, ma la maggiore potenza economica e militare del mondo teme molto di più un piccolo gruppo di uomini armati di mitra e di qualche bomba che un attacco nucleare o convenzionale su larga scala. Un potenziale Paese aggressore è consapevole del fatto che l'uso delle armi atomiche comporterà anche la sua distruzione, e lo stesso discorso vale per un attacco portato con forze non atomiche, quali la marina, l'esercito e l'aviazione, nei confronti del quale gli americani possono reagire con mezzi qualitativamente e quantitativamente superiori. Ma a cosa servono i missili nucleari, o le divisioni corazzate o le portaerei contro i terroristi? A nulla. La loro difesa è fondata sul loro valore militare, quasi inesistente, contro il quale non si può scatenare lo stesso meccanismo che può essere usato contro una Nazione.

All'impotenza si accompagna anche la vulnerabilità. Gli Stati Uniti hanno enormi interessi in tutto il mondo, ed è impossibile riuscire a proteggerli tutti. I terroristi possono quindi colpire il gigante americano senza spostarsi dal proprio Paese, restando in un ambiente che è loro familiare, se non addirittura amichevole.

L'insorgenza rappresenta le rivoluzioni che scoppiano in quei Paesi, in particolare del Terzo Mondo, afflitti da gravi problemi politici, economici e sociali. A volte il ricorso alle armi rappresenta la reazione esasperata di una popolazio-

to stand torts and injustices surely meets our support and sympathy, but oppression is too often followed by another oppression, and this time it hides behind the appearance of a "democratic republic". Just think about the example of Cambodia. The red Khmer, after bringing down a pro-American government, killed, from 1975 to 1979, two millions people with the intent of creating a perfect model of rural society.
Finally the third form of conflict, the less intensive one, represents the fight between regular armies of neutral countries, satellites or allied countries of the two superpowers, when The Soviet Union, which disappeared in 1991, still existed. It was one of the many forms of confrontation between Usa and Urss, a ground where the two protagonists of the world scene could charge their feudatories, either big or small, to deal with the stakes, paying attention not to annoy the antagonist's security and not to provoke a dangerous escalation. A regional crisis, such as that of the Persian Gulf, as it degenerated, invested countries and armed forces that were foreign to that zone.
In all the three cases the answer was neither easy nor immediate. After the trauma of Vietnam, for a long time the American public opinion didn't want its boys to be sent to fight in some places, it had never heard of before; this prevented even the intervention in favour of friend countries, even with little contingents. Moreover the regular forces are not able to face efficiently terrorists or guerrilla warfare.
They cannot act against terrorists because of the already above mentioned reason, i.e. because terrorists have no military value. It would be as if a bulldozer would attack a black beetle. The bulldozer would be hindered by its big size, and every time it would get near the insect, the latter would escape, preventing the first to crush it.
Against the guerrillas good results can be obtained, only if you don't "play their game". Mao Tse Tung said that guerrillas must mingle among the population as fishes in a sea. For the guerrillas this means to fight without wearing a uniform, hiding among civilians, attacking the enemy from behind and obliging him to keep on searching again and again. In such situations regular armies react with reprisals on the population, that can be both accomplice and victim of guerrillas. They can in fact expect, with menaces, supplies, hidings, and men.
Another tactic of guerrillas is never to choose the big open fight, unless they are not sure to win or they want to demonstrate their force. They'd rather choose the small fight or the ambush, avoiding using superior forces and keeping militaries on the defence, obliging them to disperse to protect all the potential targets that could be attacked.
In the first case the solution is to keep good relationships with the population foreign to the fight, helping them with food supplies and medicines and guarantying economic and social reforms that are at the base of their discontent, which the guerrillas use as excuse for their fight. A similar program, followed by the green caps in Vietnam with the Mountaineers, transformed this suspicious population, subjected to the violence of the Vietcong and of the Vietnamese regular army, in an allied force. In the second case it is necessary to react using the same tactics of the guerrillas: small divisions that attack the logistic bases, creating among them chaos and panic.
Finally, as long as less intense conflicts are concerned, the intervention is hindered, besides by political problems, even by a purely technical problem: sending on site men and equipments from their bases in the Usa or from the rest of the world. To understand how big this problem is, we must only think that an airborne division, the "lightest" level of the American armed forces, needs more than a thousand missiles of the biggest aircrafts to go from the Usa to the Middle East.
Since the American Aeronautic hasn't such a great deal of aircraft to make such a long journey, it would take many days to complete the transport, running the risk to have at its disposal the entire unit, only when the enemy has already organized its defence.
At this point a favourable solution is to entrust, with the task to face these three menaces, a new elite unit or some already existing units to be reorganized and updated.
In order to be aware of this necessity, just think about the fact that, during the 70s, it was demonstrated by elite units of the European Police and of the armed forces, that terrorists can be defeated even when they use their worst form of blackmail: kidnapping; elite units have fewer regular units and so they can intervene in favour of allied countries without annoying the public opinion; moreover a well trained soldier, with a well studied armament, can be more efficient than his colleagues, and so lighter and easily transported.

ne oppressa da una dittatura. Altre volte è invece il tentativo di abbattere un governo democratico da parte di una ristretta élite di potere che intende modificare le strutture del Paese a proprio favore.
La rivolta di un popolo costretto a subire torti e ingiustizie incontra certamente il nostro appoggio e la nostra simpatia, ma troppo spesso a un'oppressione se ne sostituisce un'altra, questa volta sotto la facciata di "repubblica popolare" o "democratica". Basti l'esempio della Cambogia, dove i Khmer rossi, dopo aver abbattuto il governo filoamericano, dal 1975 al 1979 sterminarono due milioni di esseri umani con la scusa di instaurare un modello perfetto di società rurale.
Infine la terza forma di conflitto, quella a bassa intensità, riguarda gli scontri fra eserciti regolari di Paesi neutrali, satelliti o alleati delle due superpotenze, quando esisteva l'Unione Sovietica, scomparsa nel 1991. E' stata una delle tante forme di confronto fra Usa e Urss, un terreno dove i due maggiori protagonisti della scena mondiale hanno potuto incaricare i loro feudatari, grandi o piccoli, di occuparsi della posta in gioco, o investire di persona, facendo però attenzione a non urtare la sicurezza dell'antagonista e a non provocare una pericolosa escalation. Una crisi regionale, come quella del Golfo Persico, degenerando, ha investito Paesi e forze armate estranee a quella zona.
In tutti e tre i casi la risposta non è stata né facile né immediata. Dopo il trauma del Vietnam, l'opinione pubblica americana per lungo tempo non ha voluto saperne di vedere i propri ragazzi mandati a combattere in qualche posto di cui non aveva mai sentito parlare prima, e questo ha impedito l'intervento a favore di Paesi amici anche con piccoli contingenti. Inoltre le forze regolari non sono in grado di fronteggiare i terroristi o la guerriglia con efficacia.
Non possono agire contro i terroristi per il motivo precedentemente riferito, ovvero perché il loro peso militare è nullo. Sarebbe come lanciare un bulldozer contro uno scarafaggio. Il bulldozer sarebbe ostacolato dal proprio enorme peso, e ogni volta che si avvicinasse all'insetto questo scapperebbe di pochi centimetri, evitando di essere schiacciato.
Già contro i guerriglieri possono essere ottenuti buoni risultati, a condizione di "non fare il loro gioco". Mao Tse Tung aveva detto che i guerriglieri devono confondersi fra la popolazione come i pesci nel mare. Questo vuol dire per la guerriglia combattere senza indossare una divisa, celandosi fra i civili per sorprendere l'avversario alle spalle al momento dell'attacco e costringerlo a una frustante ricerca successivamente. Gli eserciti regolari in queste circostanze reagiscono con cieche ritorsioni sulla popolazione, che può essere complice ma anche vittima dei guerriglieri. Questi infatti possono arrivare a pretendere con le minacce rifornimenti, nascondigli e uomini.
Un'altra tattica dei guerriglieri è quella di non scegliere mai il grande scontro aperto, a meno che non siano certi di ottenere una vittoria decisiva o vogliano dare una dimostrazione di forza.
Piuttosto cercano il piccolo scontro, l'imboscata, il "colpisci e fuggi", evitando di impegnarsi con forze superiori e mettendo i militari sulla difensiva, costringendoli a disperdersi su tutti i potenziali obiettivi che possono essere attaccati.
Nel primo caso la soluzione è quella di instaurare buoni rapporti con gli indigeni estranei alla lotta, aiutandoli con viveri e medicinali e garantendo le riforme economiche e sociali che sono alla base di quel malcontento in cui scava la guerriglia. Un programma simile, portato avanti dai Berretti Verdi in Vietnam nei confronti dei Montanari, abitanti degli altopiani, trasformò questa gente sospettosa e spesso soggetta alle violenze dei Vietcong e dell'esercito regolare sudvietnamita in una leale milizia. Nel secondo caso è necessario reagire utilizzando le stesse tattiche della guerriglia: piccoli reparti che ne attaccano le basi logistiche e le colonne, diffondendo fra le loro fila il panico e il disordine.
Infine, per quanto riguarda i conflitti a bassa intensità, l'intervento è ostacolato oltre che da motivi politici da un problema squisitamente tecnico: far arrivare in tempo nel teatro di operazioni gli uomini e l'equipaggiamento dalle loro basi negli Stati Uniti o nel resto del mondo. Per capire la portata di questo problema basti pensare che una divisione aerotrasportata, l'unità "più leggera" a questo livello delle Forze Armate americane, ha bisogno di oltre mille missioni dei più grandi aerei da trasporto per arrivare in Medio Oriente dagli Stati Uniti.
Poiché nemmeno l'Aeronautica americana dispone di un numero sufficiente di velivoli per fare un solo e grande balzo, il trasporto avrebbe luogo nell'arco di più giorni con il pericolo di disporre dell'unità completa solo quando la sua presenza è diventata inutile o il nemico si è già organizzato.
A questo punto la soluzione più vantaggiosa è apparsa quella di affidare il compito di fronteggiare queste tre minacce a unità di élite appositamente create o ad altre già esistenti ma sottoposte a un processo di riorganizzazione per adeguarle ai tempi.
Per rendersi conto della loro efficacia basti pensare che sono state unità di élite della Polizia e delle Forze Armate dei Paesi europei a dimostrare, durante gli Anni Settanta, che i terroristi possono essere sconfitti anche quando ricorrono al loro strumento di ricatto più odioso: il sequestro di ostaggi; che le unità di élite mantengono di norma un profilo più basso delle unità regolari e possono quindi intervenire a favore dei Paesi alleati senza irritare l'opinione pubblica; inoltre che un soldato ben addestrato, con un armamento appositamente studiato, può risultare più efficiente di dieci suoi colleghi, e quindi più leggero e più facilmente trasportabile.

Two "first times"

We can't deny the fact that Summer 2001 has been an incredible period of development and divulgation: in fact, besides the usual meetings in Liguria (Forte Canarbino, La Spezia, has been our association's fortress for years), we were asked to organize training courses for security operators all across Italy.
At the end of June the Ibssa teachers were in Sardinia, while, at the beginning of July, the staff moved to the

Due "prime volte"

Non si può negare che l'estate 2001 sia stata per l'Ibssa Italia un momento di divulgazione e di sviluppo incredibili: infatti, oltre ai consueti appuntamenti liguri (Forte Canarbino, La Spezia, è ormai da anni la roccaforte dell'associazione) sono giunte richieste di organizzare corsi di formazione per operatori della sicurezza un po' da tutta Italia.
La fine di giugno ha registrato la pre-

Gianni Obino, coordinator 1st course in Sardinia, with the three Sardinia Angels (Anna, Lucia, Dafne)

Gianni Obino, coordinatore 1° corso in Sardegna, con le tre Sardinian Ibssa Angels (Anna, Lucia, Dafne)

A current thinking: "how to destry granpa Gsb"

Un pensiero corrente: "come distruggere nonno Gsb"

Marches. But let's follow the order.
Sardinia *welcomed us in the province of Oristano, in Torregrande, a tourist place on the Middle West coast of the island, we stayed in the Spinnaker Village, which had just been opened and had a lot of open spaces where to do our activities.*
We had to move only for the practice with weapons, and through the offices of the director of the courses, Roberto Gobbi, we found hospitality in the shooting camp of Uri (Sassari).
The organizer of the event, the real amphitryon of these three days in Sardinia, was Giovanni "Nanni" Obino, who is a full member of Ibssa and took his degree during the first third level course, that was organized in Italy.
A dozen of candidates were present and, the new thing is that, for the first time, we had three Charlie's Angels, Anna, Dafne and Lucia. If we consider that during the courses, which have been organized till now, there were only two enrolled ladies, these presences acquire a very important meaning. The girls showed the same great ability, spirit of sacrifice and determination, as the men, who should even imitate them.
The course followed the well-consolidated canons of the Ibssa Italia staff, which is said to be one of the most trained on the international scene, thanks to its teachers' versatility, their great experience in their sectors and to their professionalism and helpfulness towards the candidates. Self-defence techniques with Gs Bertoletti that, once reached his "sixty", seems to start a countdown backwards; legislative notions and use of weapons with the director of the courses, Roberto Gobbi, who, besides being a good shot, would impress even if disarmed thanks to his constitution; safe driving with the "top driver" Roberto De Ronzi, who is a real acrobat with his car; methodologies and escort techniques with Ilio Semino.
Of course, thanks to the pleasantness of the place, there were moments of relax, on the beach, in the swimming pool and during some visits in the neighbourhood.
The organization of an escort for a vip, in the city centre, was profitable, even for a first level course. Ibssa organizes such escorts only from the second level on, but, since the candidates were well trained, Roberto Gobbi gave his ok for such an experiment. The candidates were nervous but perfectly at ease in their functions.
There were some imperfections, of course, but the candidates have time enough to better; for the moment we must congratulate the "Team leaders" Anna and Lucia, and give applause to the busy Dafne.
The certificates were given during the closing dinner, even some civilian and military provincial authorities were present, and they showed interest in the seriousness of our organization and in the validity of the course.
Giovanni Obino has already received a good number of requests for other courses, the first will be held in October 2001.

senza dei docenti Ibssa in Sardegna, mentre all'inizio di luglio lo staff si è trasferito nelle Marche. Ma andiamo per ordine.
La Sardegna ci accoglie in provincia di Oristano, per la precisione a Torregrande, una turistica località sulla costa centro-occidentale dell'isola, al villaggio Spinnaker, appena inaugurato e dotato di ampi spazi per lo svolgimento delle attività.
Soltanto per la pratica dell'uso delle armi ci dobbiamo spostare e grazie ai buoni uffizi del direttore dei corsi, Roberto Gobbi, troviamo ospitalità presso il campo di tiro dinamico di Uri (Sassari).
Organizzatore di tutto l'ensemble è Giovanni "Nanni" Obino, full member Ibssa e diplomato al primo corso di terzo livello organizzato in Italia, vero anfitrione della tre giorni sarda.
Presenti una dozzina di candidati e, vera novità, per la prima volta si registra la presenza di ben tre Charlie's Angels, Anna, Dafne e Lucia. Considerando che nel contesto di tutti i corsi effettuati fino a ora si avevano avute soltanto due signore iscritte, il dato acquista un significato molto importante. Non solo: le tre girls dimostrano grande capacità, spirito di sacrificio e determinazione non soltanto come di solito si dice "al pari dei maschi" ma addirittura da imitare.
Il corso segue i canoni ormai consolidati e ottimamente gestiti dal collaudato staff Ibssa Italia, riconosciuto in campo internazionale come uno dei più preparati al mondo, grazie alla versatilità dei docenti, alle loro significative esperienze nei settori di competenza e alla grande professionalità e disponibilità nei confronti dei candidati. Tecniche di difesa personale con Gs Bertoletti che, finalmente raggiunti i "sessanta", sembra aver iniziato il conto degli anni alla rovescia, nozioni legislative, maneggio e uso delle armi con il direttore dei corsi, Roberto Gobbi, il quale, visto il fisico e nonostante l'ottima mira farebbe impressione anche disarmato, guida sicura ed evasiva con il "top driver" Roberto De Ronzi, vero funambolo a bordo delle auto e metodologia e tecniche di accompagnamento con Ilio Semino.
Ovviamente, vista l'amenità del luogo vi sono stati anche momenti di relax, di mare e piscina e di visite alla zona (unire l'utile al dilettevole).
Proficua l'organizzazione di un accompagnamento vip in centro paese effettuata nonostante si trattasse di un corso di primo livello. L'Ibssa effettua le uscite di verifica dal secondo livello in poi ma, vista la buona preparazione dei candidati, il direttore Gobbi ha disposto che venisse provata. Candidati molto emozionati ma perfettamente a proprio agio nelle funzioni assegnate.
Ovviamente qualche sbavatura c'è stata, ma ci sarà tempo per perfezionarsi; per ora complimenti alle "team leaders" Anna e Lucia e un applauso all'impegnatissima Dafne.
Alla serata di chiusura, con consegna degli attestati e rinfresco, hanno presenziato alcune autorità civili e militari provinciali, interessate e ammirate dalla serietà dell'organizzazione e dalla validità del corso.
Giovanni Obino ha già registrato un buon numero di richieste per altri corsi, il primo dei quali si terrà nel mese di ottobre 2001.

Cingoli (Macerata) – From the left side: Ilio Semino, Gsb, Member of Parliament Giulio Conti, Remo Grassetti, course organizer, Roberto Gobbi

Cingoli (Macerata) - Da sinistra: Ilio Semino, Gsb, l'onorevole Giulio Conti, Remo Grassetti, organizzatore del corso, Roberto Gobbi

Accompanying team – In the middle Elisa Gobbi (dark dressed) and Anna Semino

Squadra di accompagnamento - Al centro Elisa Gobbi (in scuro) e Anna Semino

Le Marche sono una regione straordinaria. Si passa in pochi chilometri dal mare alla montagna e si gode un'eccezionale vista panoramica di paesaggio collinare che si perde a vista d'occhio tra verdi pascoli, caratteristici paesi e ampie strade turistiche.
Cingoli è un paesino arroccato su di una collina e non a caso registra la presenza di un hotel chiamato "Tetto delle Marche", dal terrazzo del quale si osservano tutte le bellezze illustrate fino a ora e dove alloggiamo noi dello staff Ibssa.
Organizza il corso Remo Grassetti, full member Ibssa, notissimo personaggio della zona e non solo in quanto praticante karate della vecchia guardia e politicamente impegnato nella regione.
Come al solito necessitiamo di un luogo idoneo per le attività, e in particolare per il maneggio delle armi: ci risolve il problema il Tiro a Segno Nazionale della sezione di Cingoli che mette a disposizione comodi uffici, linee di tiro e un ampio piazzale per le attività di difesa e di guida.
Il poligono è vicinissimo all'albergo (potenza dell'organizzazione!) e quindi i trasferimenti sono molto veloci.
Gli iscritti sono pochi, ma il corso serve a verificare l'operatività del luogo e a

The Marches *are a wonderful region. The mountains and the sea are only few kilometres far away, and you can enjoy a great landscape of green pastures, characteristic small villages and tourist roads.*
Cingoli is a small village on a hill. The Ibssa staff stayed at the hotel "the roof of the Marches", from its terrace, in fact, we could admire the wonderful landscape that has just been described.
The course was organized by Remo Grassetti, a full member of Ibssa and a well-known person, both as a karate practiser and as a politically engaged man of this region.
As usual we needed a suitable place for our activities, above all for the use of weapons: our problem was soon solved by the National Target Shooting of Cingoli that offered us comfortable offices, shooting lines and a wide square for self-defence and driving activities.
The fire ground was near the hotel (the power of organization!) and so our movements were very fast.
The enrolled persons were few, but the course was useful to verify the place's operativeness and to train us for the next appointment in October, which has already twenty adhesions. Besides, our friend Grassetti is executing a protocol with the local authorities for the training of the local and police forces.
Even in Cingoli we had a lady: Michela that, as her colleagues in Sardinia, distinguished herself. Equal rights finally.
The staff was complete and the lessons followed the usual schedule: facultative morning jogging, five techniques of the self-defence program, explanation of weapons and their use, specific legislation, getting in and out of a car and escort techniques.
Gsb, Roberto and I alternated in this staff work that will find its final dimension at the end of the third level, when all the notions will reach a common target, i.e. the possibility to give the candidates a general preparation, the capacity to judge situations and the security during interventions, which will be the result of the learned notions: the prestigious "International Grading".
The visits in the neighbourhood were interesting; it is a zone rich in historic and cultural witnesses. We even went on the Adriatic coast for a refreshing ice cream.
Remo Grassetti, who is a regional coordinator for Ibssa / Marches, proposed, during the farewell speech, for the near future a series of ambitious initiatives that, thanks to his popularity in the region, we are sure, will be soon put into practice.

Ilio Semino

prepararci per il prossimo appuntamento di ottobre che registra già oltre venti adesioni. Inoltre l'amico Grassetti sta perfezionando un protocollo con gli enti locali per l'addestramento della Polizia Municipale e Forze dell'Ordine.
Anche a Cingoli abbiamo una lady, Michela, che come le colleghe sarde non esita a farsi onore. Parità dei sessi, finalmente.
Lo staff è al completo e le lezioni seguono la solita scaletta: corsa mattutina facoltativa, le cinque tecniche del programma di difesa personale, spiegazione sul funzionamento delle armi e loro maneggio, legislazione specifica, salita e discesa dall'auto e tecniche di accompagnamento.
Gsb, il "duo" Roberto e il sottoscritto si alternano in una sorta di lavoro di équipe che troverà la sua dimensione finale al termine del terzo livello, momento in cui tutte le nozioni raggiungeranno l'obiettivo comune di consegnare al candidato una preparazione di carattere generale, una capacità di valutazione delle situazioni e una sicurezza di intervento che sarà frutto dell'integrazione delle nozioni imparate: il prestigioso "international grading".
Interessanti le visite effettuate nella zona, ricca di testimonianze storiche e culturali, e le puntate sull'Adriatico per un gelato rinfrescante.
Remo Grassetti, che svolge le funzioni di coordinatore regionale Ibssa / Marche, nel saluto di commiato propone per l'immediato futuro tutta una serie di ambiziose iniziative che, conoscendolo e avendo potuto verificare la sua popolarità nella regione, non dubitiamo saprà portare a compimento.

Ilio Semino

Training during the course in Cingoli

Allenamenti al corso di Cingoli

Oristano

Hanno superato l'esame di operatore della sicurezza di 1° livello: Umberto Diana, Iram Mario Flore, Dafne Sveva Mameli, Massimo Manca, Sergio Marcialis, Enrico Piras, Gian Luca Rosa, Anna Schirru, Lucia Tomasi

Cingoli (Macerata)

Hanno superato l'esame di operatore della sicurezza di 1° livello: Giuseppe Bellone, Rosario Bellone, Antonio Emili, Maurizio Milletti, Luca Monteverde, Michela Valentini, Moreno Zamparini

Roberto De Ronzi is the didactic vanguard as long as the use of the tonfa is concerned

Roberto De Ronzi è l'avanguardia didattica nel uso del tonfa

The course attendees on Cingoli with the instructors Remo Grassetti, Ilio Semino, Roberto Gobbi and Gsb

I partecipanti al corso di Cingoli con gli istruttori Remo Grassetti, Ilio Semino, Roberto Gobbi e Gsb

Lady security

A female figure as security operator

The increasing number of women, enrolling for training courses as security operators, confirms what Ibssa has always claimed, i.e. the figure of the "bodyguard" must lose its limited characteristics that have always described this activity, characteristics that are still stressed by those American bullies that escort actors and rock stars.
A security operator doesn't need to be a muscular giant or an aggressive interventionist, since these are "qualities" that usually belong to machos; a security operator is simply a member of a security team, where everyone has their own duties, tasks and responsibilities.
We must consider a female figure from this point of view; let's have a look at the duties and tasks that could be suitable for a female operator that must be considered on the same level, if not better, than a male one.
Let's start from the "team leader" figure:

Lady security

La figura femminile nell'operatore della sicurezza

L'incremento di candidati donne ai corsi di formazione per operatore della sicurezza conferma quanto l'Ibssa Italia ha sempre sostenuto, ovvero che la figura del "bodyguard" deve perdere i connotati limitanti che la accompagnano da anni e che vengono sottolineati dagli energumeni d'oltreoceano che scortano attori e rock stars.
L'operatore della sicurezza non deve essere un gigante muscoloso, aggressivo e interventista, "qualità" che generalmente appartengono ai machos, bensì il componente di una squadra di addetti alla sicurezza, all'interno della quale ognuno ha i suoi compiti, le sue mansioni e le sue responsabilità.
In quest'ottica si colloca la figura femminile e vediamo di precisare mansioni e compiti che potrebbero caratterizzare l'operatore donna al pari, ma a volte meglio, del collega uomo.

the "tl" is that operator that doesn't leave even for a moment the person to protect, that knows his/her movements, but above all the person the Vip turns to, to change or cancel some appointments.
The "tl" doesn't necessary have to intervene in cases of aggressions: his/her colleagues will have to face the aggressor; the "tl" will have to protect and lead the client far from the risky area. The "tl" must be a person of great sensibility and intuition, a cultured person that can get on with people of different kinds, an attentive and reflective person that is able to rationalize and prevent. Who could be better than a woman, above all if the Vip is a woman as well? A man could do such a job too, but of course he won't have the same possibilities of success.
The preparation of a protection plan is one of the most fundamental elements for a successful security service. The preparer of the event must gather information about the places where the subject will move, then find and analyse eventually alternative ways, prepare the position plan for the colleagues and inform them about some possible strategic points (stations, post offices, etc.). The "tl" must be a far-seeing observer; both a man and a woman can be the right person.
The Vip's car can be driven either by his/her personal driver or by a person from the protection team. Ibssa courses show the methodologies concerning this means. The driver must not intervene in cases of aggression, but he must always be ready to get away, to lead the passenger far from dangers. Self-control and specific driving abilities, besides timing and decision, are the necessary characteristics for such a task. How many girls would be perfect members of a team, dealing with all this!
There is one more figure left, the one who can't help defending the subject in an interventional way; in such a case, of course, fine physique, athletic training and technical abilities, together with decision and ability to react, are essential elements. Usually men are characterized by these abilities.
Ibssa Italia is now planning to create training courses (called "Lady security") for female security operators.
These courses, dealing with all the arguments concerning all the various levels, will be dedicated, above all, to show girls their numerous potential tasks in a protection team, and to investigate the methodologies to practice them.
Great attention will be given to the psychological aspect linked to the figure of the bodyguard and to the capability to avoid risky situations, thanks to a detailed analysis of events and to an effective investigating work.
In the very near future (perhaps for the end of 2001) a first level course will be organized, and, in Spring 2002, if there will be enough enrolled girls, even a second level course will be held, where all the girls that took part into mixed courses in the past will also be welcomed.

Partiamo dalla figura del "team leader": il "tl" è l'operatore che non lascia mai il soggetto da proteggere, che ne conosce gli spostamenti e al quale il vip si rivolge per cambiare o sospendere impegni cancellati.
Il "tl" non deve necessariamente intervenire in caso di aggressione: saranno i suoi colleghi, la punta, la coda o il fianco che affronteranno l'eventuale aggressore, egli dovrà immediatamente proteggere e portare via il cliente dalla zona a rischio. Dovrà però essere persona di grande sensibilità e intuizione, di cultura e abile nel frequentare luoghi e persone di ogni tipo; attento e riflessivo oltre che capace di razionalizzare e prevenire. Chi meglio di una donna, particolarmente in presenza di un vip femmina potrebbe svolgere questo ruolo? Certamente anche un maschio, ma decisamente non con le stesse possibilità di successo.
La preparazione del piano di protezione è uno degli elementi fondamentali della buona riuscita di un servizio di sicurezza. Il preparatore dell'evento deve raccogliere informazioni sui luoghi in cui si muoverà il soggetto, trovare e analizzare eventuali vie alternative, preparare il piano di posizione dei colleghi, informarli sui punti di possibile appoggio (stazioni di polizia o carabinieri della zona, uffici postali, fermate di auto pubbliche, eccetera). Deve essere lungimirante e osservatore, come può esserlo un uomo o una donna.
Guidare l'auto del vip può avvenire da parte dell'autista di fiducia o da parte di uno della squadra di protezione. I corsi Ibssa illustrano le metodologie relative all'uso del mezzo. Il driver non deve intervenire in caso di aggressione ma essere sempre pronto a ripartire per portare il passeggero lontano dalla zona a rischio. Sangue freddo e capacità specifiche di guida, oltre a tempismo e decisione, sono le caratteristiche necessarie per questo delicato compito. Quante ragazze sarebbero ottime componenti della squadra occupandosi di questo!
Resta la figura dell'operatore che, non potendone fare a meno, deve difendere il soggetto in maniera interventista (la punta o la coda o il fianco o tutti e tre), in questo caso ovviamente la prestanza, la preparazione fisica e l'abilità tecnica, unite a doti innate di abilità di reazione e di decisione sono elementi indispensabili. Generalmente caratterizzano gli uomini. Generalmente.
L'Ibssa Italia ha in programma di istituire corsi di formazione per operatori della sicurezza al femminile denominati appunto "Lady security".
Questi corsi, pur trattando ampiamente tutte le argomentazioni previste dai vari livelli, saranno particolarmente dedicati a illustrare alle ragazze quali e quanti potrebbero essere i loro compiti preferenziali in un nucleo di protezione e ad approfondire le metodologie di attuazione degli stessi.
Particolare attenzione sarà posta sull'aspetto psicologico legato alla figura del bodyguard e alla capacità di prevenire ed evitare situazioni a rischio grazie a una attenta analisi degli avvenimenti e a un lavoro di detectivage attento ed efficace.
In un prossimo futuro (forse entro la fine del 2001) sarà organizzato un corso di primo livello e nella primavera 2002, se le candidate saranno in numero sufficiente, un corso di secondo livello al quale potranno accedere altresì le ragazze che hanno frequentato nei corsi promiscui.
La preparazione tecnica e la professionalità delle lady security dell'Ibssa Italia diverranno così fiori all'occhiello dell'associazione, nella speranza di poter poi annoverare anche le donne nel prestigioso staff docente.

i.s.

To the left:
Michela Valentini, the only woman at the course in Cingoli

A sinistra:
Michela Valentini, l'unica donna al corso di Cingoli

To the right:
Dafne Sveva Mameli during a lesson

A destra:
Dafne Sveva Mameli durante una lezione

Female patrol at the course in Oristano

Pattuglia femminile al corso di Oristano

Lady security at Oristano – From the left side: Anna, Dafne and Lucia

Lady Security a Oristano - Da sinistra: Anna, Dafne e Lucia

Giacomo Fiorese on duty at the disco "La Bomba" of Monfalcone

Giacomo Fiorese in servizio alla discoteca "La Bomba" di Monfalcone

Technical training and professionalism of the lady security of Ibssa Italia will become a pride for our association, hoping then to count women in our future precious teaching staff.

i.s.

Ibssa Italia agenda

September

• 28-29-30, Forte Canarbino, Lerici (La Spezia) - Security operator course, seminar for 2nd and 3rd level with international exam. For information Ibssa Italia

October

• 5-6-7 Siracusa (Italy) – Security operator course, seminar for 1st level. For information: Roberto Gobbi 335-6172446

• 19-20-21 Macerata (Marche) – Security operator course, seminar for 1st and 2nd level. For information: Remo Grassetti 339-4401539

November

• 16-17-18 Oristano (Sardinia) – Security operator course, seminar for 1st and 2nd level. For information: Giovanni Obino 348-9039242

December

• 7-8-9 Mestre (Venice) – Ibssa Martial Festival. For further information Ibssa Italia

Those who are interested in the mentioned activities can contact the Ibssa Italia headquarter for further information and bookings.

Ibssa Italia – Via Mauro Macchi 28 – 20124 Milano
tel 02-66714341, fax 02-66713975
e-mail: ibssa@sportpromotion.it
sitoweb: www.sportpromotion.it
or: www.ibssa.org

Calendario Ibssa Italia

settembre

• 28-29-30 Forte Canarbino, Lerici (La Spezia) - Corso di formazione per operatori della sicurezza di 2° e 3° livello con esame internazionale. Per informazioni Ibssa Italia

ottobre

• 5-6-7 Siracusa (Sicilia) - Corso di formazione per operatori della sicurezza di 1° livello. Per informazioni: Roberto Gobbi 335-6172446

• 19-20-21 Macerata (Marche) - Corso di formazione per operatori della sicurezza di 1° e 2° livello. Per Informazioni: Remo Grassetti 339-4401539

novembre

• 16-17-18 Oristano (Sardegna) - Corso di formazione per operatori della sicurezza di 1° e 2° livello. Per informazioni: Giovanni Obino 348-9039242

dicembre

• 7-8-9 Mestre (Venezia) - World Martial Arts Festival Ibssa. Per informazioni Ibssa Italia

Ibssa Italia - Via Mauro Macchi, 28, 20124 Milano, tel 02-66714341, fax 02-66713975, e-mail: ibssa@sportpromotion.it. Cercateci sul sito internet: www.sportpromotion.it, oppure: www.ibssa.org

Editrice: Sport Promotion - Sportivo - Via M. Macchi 28 - 20124 Milano
Supplemento alla rivista mensile "Sportivo" n. 9 - Anno ventesimo - Settembre 2001 - Sped. Abb. Post. 45% - Art. 2 Comma 20/b L. 662/96 Filiale di Milano - Volume 222 - Registrazione n. 440/82 del Tribunale di Milano del 20/11/82 - Iscritta al registro nazionale della stampa al n. 01468 vol. 15 foglio 537 del 16/2/85.
Direttore responsabile Giacomo Spartaco Bertoletti.